

Số: /QĐ-UBND

TP. Lạng Sơn, ngày 02 tháng 12 năm 2021

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc giải quyết đơn khiếu nại của ông Trần Văn Hiếu,  
trú tại thôn Khòn Phở, xã Mai Pha, thành phố Lạng Sơn  
(Lần đầu)

### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LẠNG SƠN

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;  
Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức  
chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11 tháng 11 năm 2011;*

*Căn cứ Nghị định số 124/2020/NĐ-CP ngày 19 tháng 10 năm 2020 của  
Chính phủ Quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Khiếu nại;*

*Xét đơn khiếu nại đề ngày 10 tháng 8 năm 2021 của ông Trần Văn Hiếu, trú  
tại thôn Khòn Phở, xã Mai Pha, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;*

Theo Báo cáo số 22/BC-TTr ngày 09/9/2021 của Thanh tra thành phố về  
Báo cáo kết quả xác minh nội dung khiếu nại của ông Trần Văn Hiếu với các nội  
dung:

#### **I. Nội dung khiếu nại**

**1. Yêu cầu tính hỗ trợ 5 lần giá đất nông nghiệp theo Quyết định số  
37/2018/QĐ-UBND ngày 28/4/2018 của UBND tỉnh Lạng Sơn**

*Căn cứ khiếu nại:* Quá trình thực hiện trình tự thủ tục thu hồi đất không đảm  
bảo từ việc xác định quy chủ để ban hành thông báo thu hồi đất đã không đúng  
(thông báo thu hồi đất lại đứng tên Đinh Thế Hòa, Đinh Thế Hậu trong khi đó hai  
ông này không có mối quan hệ với gia đình và không có sử dụng đất). Dẫn đến quá  
trình thực hiện của ông Hiếu kéo dài thời gian làm ảnh hưởng đến phương án được  
phê duyệt.

**2. Yêu cầu xem xét tính lại giá bồi thường về cây quýt**

*Căn cứ khiếu nại:* Đơn giá bồi thường được phê duyệt là quá thấp (đơn giá  
bồi thường chỉ được tính 1000 đồng/1 cây) so với chi phí gia đình đã bỏ ra.

**3. Yêu cầu hỗ trợ giao cho ông Trần Văn Hiếu 01 ô đất tái định cư để ổn  
định cuộc sống.**

*Căn cứ khiếu nại:* Ông Trần Văn Hiếu mất đất nông nghiệp lần đầu, tỷ lệ phần trăm  
mất đất là hơn 30%, hiện tại vẫn chưa có chỗ ở riêng (vẫn ở nhờ nhà mẹ đẻ là bà Trần Thị  
Luận) do vậy ông Hiếu đủ điều kiện được hỗ trợ 1 ô TĐC để ổn định cuộc sống.

## II. Kết quả xác minh nội dung khiếu nại

**Về nguồn gốc quá trình sử dụng đất:** Phần diện tích đất ông Hiếu sử dụng và bị ảnh hưởng dự án đã được cấp giấy CNQSD đất số CH-02255 ngày 30/6/2014 tại thửa đất số 398, tờ bản đồ số 45, diện tích 555 m<sup>2</sup>, mục đích sử dụng: Đất trồng lúa. Ông Hiếu sử dụng ổn định cho đến khi Nhà nước kiểm đếm thu hồi đất để thực hiện dự án.

### 1. Nội dung khiếu nại thứ nhất: *Yêu cầu tính hỗ trợ 5 lần giá đất nông nghiệp theo quyết định số 37/2018/QĐ-UBND ngày 28/4/2018 của UBND tỉnh Lạng Sơn*

Phần diện tích đất ông Hiếu quản lý, sử dụng có Thông báo thu hồi đất (tháng 9/2017), tuy nhiên do sơ xuất của đơn vị đo đạc trong quá trình thống kê, rà soát quy chủ đã xác định sai tên chủ sử dụng đất (Đình Thế Hòa). UBND thành phố đã có công văn số 961/UBND-TNMT ngày 04/5/2018 "Về việc điều chỉnh nội dung tên và địa chỉ thường trú của sử dụng đất tại Thông báo số 991/TB-UBND ngày 25/9/2017" điều chỉnh nội dung tên chủ sử dụng đất từ Đình Thế Hòa sang Trần Văn Hiếu. Quá trình thực hiện dự án ông Hiếu không phối hợp, UBND thành phố đã phải thực hiện trình tự cưỡng chế kiểm đếm bắt buộc với ông Hiếu và đã đo đạc kiểm đếm (vào tháng 10/2018), lập phương án bồi thường (tháng 11/2018), thẩm định và phê duyệt (tháng 01/2019).

Tại khoản 1, Điều 16 Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai và Nghị định số 47/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn ban hành kèm theo Quyết định số 12/2015/QĐ-UBND ngày 14/02/2015 của UBND tỉnh quy định: "1. Hỗ trợ khác để tái định cư, ổn định đời sống và sản xuất:

*Hộ gia đình, cá nhân trực tiếp sản xuất nông nghiệp và sống bằng nguồn thu nhập chủ yếu từ đất nông nghiệp bị thu hồi từ 30% diện tích đất sản xuất nông nghiệp trở lên (bao gồm: đất trồng lúa, đất trồng cây hàng năm khác, đất trồng cây lâu năm, đất nuôi trồng thủy sản), thì ngoài việc được bồi thường, hỗ trợ về đất còn được hỗ trợ một khoản tiền bằng 50% giá đất ở liền kề theo Bảng giá đất do UBND tỉnh quy định..."*

Ngày 28/4/2018, UBND tỉnh có Quyết định số 37/2018/QĐ-UBND sửa đổi, bổ sung một số điều tại Quy định ban hành kèm theo các Quyết định quy định chi tiết thi hành Luật Đất đai 2013 của UBND tỉnh Lạng Sơn, trong đó khoản 1 Điều 16 Quy định ban hành kèm theo Quyết định số 12/2015/QĐ-UBND được sửa đổi tại khoản 4 Điều 2 như sau: "4. Sửa đổi Khoản 1 Điều 16 như sau:

#### 1. Hỗ trợ khác để ổn định đời sống và sản xuất

*Hộ gia đình, cá nhân trực tiếp sản xuất nông nghiệp và sống bằng nguồn thu nhập chủ yếu từ đất nông nghiệp bị thu hồi đất sản xuất nông nghiệp (bao gồm: đất trồng lúa, đất trồng cây hàng năm khác, đất trồng cây lâu năm, đất nuôi trồng thủy sản), thì ngoài việc được bồi thường, hỗ trợ về đất còn được hỗ trợ một khoản tiền từ 3 đến 5 lần giá đất nông nghiệp cùng loại theo Bảng giá đất do UBND tỉnh quy định. Cụ thể như sau:*

a) *Đất sản xuất nông nghiệp bị thu hồi tại phường, xã thuộc thành phố Lạng Sơn: Hỗ trợ 5 lần giá đất nông nghiệp”.*

Tuy nhiên, ngày 17/7/2018 UBND tỉnh đã ban hành Quyết định số 45/2018/QĐ-UBND về ngưng hiệu lực thi hành khoản 4 Điều 2 Quyết định số 37/2018/QĐ-UBND, trong đó quy định: “**Điều 1. Ngưng hiệu lực thi hành khoản 4, Điều 2 Quyết định số 37/2018/QĐ-UBND ngày 28 tháng 4 năm 2018 của Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn... cho đến khi văn bản quy phạm pháp luật mới thay thế khoản 4, Điều 2 Quyết định số 37/2018/QĐ-UBND ngày 28 tháng 4 năm 2018 có hiệu lực thi hành.**

*Điều 2. Các phương án hỗ trợ khác đối với người sử dụng đất khi Nhà nước thu hồi đất sản xuất nông nghiệp trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn được lập, phê duyệt theo quy định tại khoản 1, Điều 16 Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai và Nghị định số 47/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính phủ về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn ban hành kèm theo Quyết định số 12/2015/QĐ-UBND ngày 14 tháng 02 năm 2015 của Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn kể từ ngày Quyết định số 37/2018/QĐ-UBND ngày 28 tháng 4 năm 2018 có hiệu lực thi hành”.*

Tại Văn bản số 414/UBND ngày 05/10/2018 của UBND xã Mai Pha về việc xác định tổng diện tích đất nông nghiệp của các hộ gia đình bị ảnh hưởng dự án thể hiện tỷ lệ thu hồi đất nông nghiệp của hộ ông Hiếu là 49%, do đó hộ ông Hiếu đủ điều kiện được hưởng khoản hỗ trợ khác để ổn định đời sống và sản xuất theo quy định tại Điều 25 Nghị định số 47/2014/NĐ-CP và khoản 1, Điều 16 Quy định ban hành kèm theo Quyết định số 12/2015/QĐ-UBND.

Tại phần II Bảng 6 - Bảng giá đất ở, giá đất sản xuất kinh doanh phi nông nghiệp không phải đất thương mại, dịch vụ tại nông thôn ban hành kèm theo Quyết định số 29/2014/QĐ-UBND ngày 20/12/2014 của UBND tỉnh ban hành Bảng giá đất trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn quy định: “*Các xã khu vực I; giá đất ở nhóm vị trí 1: 300.000 đồng/1m<sup>2</sup>*”. Ngày 22/01/2019, UBND thành phố ban hành Quyết định số 197/QĐ-UBND phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ thực hiện Dự án, trong đó hộ ông Hiếu được phê duyệt hỗ trợ khác theo khoản 1 Điều 16 Quyết định số 12/2015/QĐ-UBND với số tiền 83.250.000 đồng (555m<sup>2</sup> x 300.000 đồng/1m<sup>2</sup> x 50%) là đúng quy định nêu trên.

Việc ông Hiếu khiếu nại, yêu cầu được hỗ trợ khác để ổn định đời sống và sản xuất bằng 05 lần giá đất nông nghiệp cùng loại theo Quyết định số 37/2018/QĐ-UBND là không có cơ sở.

Ngoài ra, trong quá trình giải quyết khiếu nại, xem xét phương án bồi, thường hỗ trợ đối với hộ nhà ông Hiếu được phê duyệt tại Quyết định số 197/QĐ-UBND ngày 22/01/2019 UBND thành phố về khoản hỗ trợ ổn định đời sống và sản xuất cho ông Hiếu với giá gạo tính hỗ trợ là 13.500 đồng/kg. Theo Thông báo số 06/TB-STC ngày 07/1/2019 của Sở Tài chính Thông báo bảng giá thị trường Lạng Sơn tháng 12/2018 giá gạo tẻ thường 16.000đồng/kg. Như vậy, giá gạo tính thiếu cho ông Hiếu là (16.000 -13.500)= 2.500đồng/kg. Tương ứng với số tiền hỗ trợ còn thiếu là (2.500đồng/kg x 30kg x 6tháng) = **450.000đồng** (không đảm bảo quy

định tại điểm c khoản 3 Điều 19 Nghị định số 47/2014/NĐ-CP), cần xem xét, tính bổ sung.

Ngày 03/11/20121, UBND thành phố đã ban hành Quyết định số 4117/QĐ-UBND Về việc phê duyệt phương án hỗ trợ (bổ sung) cho ông Trần Văn Hiếu bị ảnh hưởng bởi Dự án Trụ sở làm việc Công an tỉnh Lạng Sơn, đã ban hành Giấy mời, mời ông Hiếu lên nhận tiền, tuy nhiên, ông Hiếu vắng mặt chưa nhận tiền.

## **2. Nội dung khiếu nại thứ 2: Yêu cầu xem xét tính lại giá bồi thường về cây quất.**

Toàn bộ phần diện tích đất ông Trần Văn Hiếu sử dụng và bị ảnh hưởng dự án đã được cấp giấy CNQSD đất, **mục đích sử dụng đất trồng lúa**. Tại biên bản kiểm đếm ngày 31/10/2018 các thành phần tham gia đã xác định trên phần diện tích đất ông Hiếu đã trồng 842 cây quất (*trong đó: 559 cây đường kính 2cm - 3cm; 283 cây đường kính <2cm*).

Ông Hiếu đã **tự ý trồng cây quất trên đất lúa**, căn cứ khoản 5 Điều 2 Quy định kèm theo Quyết định số 11/2017/QĐ-UBND ngày 10/4/2017 của UBND tỉnh Lạng Sơn quy định đơn giá cây trồng, vật nuôi áp dụng trong công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn. Các cây quất ông Hiếu tự ý trồng trên đất lúa không được bồi thường, chỉ xem xét hỗ trợ chi phí di chuyển, mức hỗ trợ di chuyển tối đa không quá 10%. Cụ thể, ông Hiếu được tính hỗ trợ như sau:

+ Cây Quất trồng đúng mật độ là 67 cây: Theo Quy định tại Quyết định số 11/2017/QĐ-UBND ngày 10/4/2017 của UBND tỉnh Lạng Sơn mật độ trồng là 1200cây/1ha (*tương ứng 8,3m<sup>2</sup>/cây*). Số cây ông Hiếu trồng đúng mật độ trên diện tích ông sử dụng là  $554,6m^2/8,3m^2 = 67$  cây. Đơn giá của cây Quất có đường kính từ 2-3cm = 142.000đồng/cây. Như vậy, ông Hiếu được hỗ trợ là  $(67cây \times 142.000 \text{ đồng/cây}) \times 10\% = 951.400 \text{ đồng}$ .

+ Cây Quất trồng ngoài mật độ được tính hỗ trợ 50% theo quy định tại khoản 2 Điều 3 Quyết định số 11/2017/QĐ-UBND ngày 10/4/2017 của UBND tỉnh Lạng Sơn là  $67cây \times 50\% = 33$  cây. Như vậy, ông Hiếu được hỗ trợ là  $(33cây \times 142.000 \text{ đồng/cây} \times 50\% \times 10\%) = 234.300 \text{ đồng}$ .

+ Còn lại 742 cây quất không được tính hỗ trợ.

Tổng giá trị các cây quất ông Hiếu trồng trên đất lúa được tính hỗ trợ là 1.185.700 đồng và đã được UBND thành phố phê duyệt tại Quyết định số 197/QĐ-UBND ngày 22/01/2019 là đảm bảo quy định.

## **3. Nội dung khiếu nại thứ 3: Yêu cầu hỗ trợ giao 01 ô đất tái định cư để ổn định cuộc sống.**

Ông Trần Văn Hiếu có đất ảnh hưởng bởi dự án là 555 m<sup>2</sup> đất nông nghiệp (đất lúa). Theo quy định tại Điều 83 Luật Đất đai năm 2013; Nghị định số 47/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính phủ quy định về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi nhà nước thu hồi đất và các văn bản hướng dẫn thi hành thì chỉ quy định hỗ trợ tái định cư đối với trường hợp thu hồi đất ở, phải di chuyển chỗ ở, không quy định hỗ trợ tái định cư đối với trường hợp bị thu hồi đất nông nghiệp.

Do đó, việc ông Hiếu khiếu nại yêu cầu hỗ trợ giao 01 ô đất tái định cư là không có căn cứ.

### III. Kết quả đối thoại

UBND thành phố Lạng Sơn đã tổ chức đối thoại giải quyết đơn khiếu nại của ông Trần Văn Hiếu 3 lần vào các ngày 21/10, 11/11 và ngày 24/11/2021. Đã ban hành 03 giấy mời (số 462/GM-UBND ngày 20/10/2021; số 500/GM-UBND ngày 10/11/2021; số 520/GM-UBND ngày 23/11/2021) gửi ông Trần Văn Hiếu. Tuy nhiên, ông Trần Văn Hiếu và bà Trần Thị Luận là người được ông Trần Văn Hiếu ủy quyền tham gia giải quyết khiếu nại không có mặt để tham gia buổi đối thoại (vắng mặt không có lý do). UBND thành phố đã tiến hành lập biên bản sự việc.

### IV. Kết luận

**1. Đối với nội dung khiếu nại thứ nhất:** UBND thành phố phê duyệt khoản hỗ trợ khác để ổn định đời sống và sản xuất tại Quyết định số 197/QĐ-UBND ngày 22/01/2019 với mức hỗ trợ bằng 50% giá đất ở liền kề theo Bảng giá đất do UBND tỉnh quy định là đúng quy định tại Điều 25 Nghị định số 47/2014/NĐ-CP; khoản 1 Điều 16 Quy định ban hành kèm theo Quyết định số 12/2015/QĐ-UBND và Quyết định số 45/2018/QĐ-UBND; ông Hiếu khiếu nại, yêu cầu được hỗ trợ bằng 05 lần giá đất nông nghiệp cùng loại theo Quyết định số 37/2018/QĐ-UBND là không có cơ sở để xem xét. **Nội dung khiếu nại sai.**

Quá trình thu hồi đất, kiểm đếm và phê duyệt phương án bồi thường hỗ trợ đều đảm bảo về mặt thời gian, việc chậm muộn là do ông Hiếu không phối hợp thực hiện, không đồng ý cho đo đạc kiểm đếm, dẫn đến UBND thành phố phải thực hiện trình tự cưỡng chế kiểm đếm bắt buộc với ông Hiếu. Do vậy, ông Trần Văn Hiếu cho rằng việc xác định quy chủ sử dụng đất không đảm bảo dẫn đến quá trình thực hiện của ông Hiếu kéo dài thời gian làm ảnh hưởng đến phương án được phê duyệt đối với gia đình là không có cơ sở để xem xét.

**2. Đối với nội dung khiếu nại thứ hai:** Ông Trần Văn Hiếu đã tự ý trồng cây quất trên đất trồng lúa. Căn cứ khoản 5 Điều 2 và khoản 2 Điều 3 Quy định kèm theo Quyết định số 11/2017/QĐ-UBND ngày 10/4/2017 của UBND tỉnh Lạng Sơn, chỉ được xem xét hỗ trợ với xét hỗ trợ 10% di chuyển đối với cây trồng đúng mật độ và cây trồng ngoài mật độ đủ điều kiện hỗ trợ tương ứng với 100 cây. Tổng giá trị hỗ trợ về cây trồng của ông Hiếu là 1.185.700đồng đã được UBND thành phố phê duyệt tại Quyết định số 197/QĐ-UBND ngày 22/01/2019 là đảm bảo quy định. **Nội dung khiếu nại sai.**

Việc ông Trần Văn Hiếu yêu cầu xem xét tính lại giá bồi thường về cây quất vì đơn giá bồi thường được phê duyệt là quá thấp so với chi phí gia đình đã bỏ ra là không có cơ sở xem xét.

**3. Đối với nội dung khiếu nại thứ ba:** Ông Trần Văn Hiếu bị thu hồi tổng diện tích 555m<sup>2</sup> đất nông nghiệp (đất lúa). Theo quy định tại Điều 83 Luật Đất đai năm 2013; Nghị định số 47/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ quy định về bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi nhà nước thu hồi đất và các văn bản hướng dẫn thi hành thì chỉ quy định hỗ trợ tái định cư đối với trường hợp thu hồi đất ở,

phải di chuyển chỗ ở, không quy định hỗ trợ tái định cư đối với trường hợp bị thu hồi đất nông nghiệp.

Toàn bộ diện tích đất ảnh hưởng bởi dự án là đất lúa, khi thực hiện dự án, ông Hiếu không phải di chuyển chỗ ở (ông Hiếu đang ở cùng với mẹ đẻ tại ngôi nhà 03 tầng tại thôn Khòn Phổ, xã Mai Pha). Mặt khác, ông Hiếu không thuộc gia đình chính sách, hộ nghèo, hộ cận nghèo của xã. Do đó, việc ông Hiếu yêu cầu hỗ trợ giao cho ông 01 ô đất tái định cư để ổn định cuộc sống là không có cơ sở xem xét giải quyết. ***Nội dung khiếu nại sai.***

Từ những nhận định và căn cứ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Bác toàn bộ nội dung khiếu nại "*Yêu cầu tính hỗ trợ 5 lần giá đất nông nghiệp theo Quyết định số 37/2018/QĐ-UBND ngày 28/4/2018 của UBND tỉnh Lạng Sơn; Yêu cầu xem xét tính lại giá bồi thường về cây quýt; Yêu cầu hỗ trợ giao cho ông Trần Văn Hiếu 01 ô đất tái định cư để ổn định cuộc sống*" của ông Trần Văn Hiếu có đất bị ảnh hưởng bởi dự án Trụ sở làm việc Công an tỉnh Lạng Sơn vì không có căn cứ.

**Điều 2.** Trong thời hạn 03 ngày làm việc, kể từ ngày ban hành Quyết định, Thanh tra thành phố chịu trách nhiệm gửi Quyết định này cho người khiếu nại.

**Điều 3.** Trong thời hạn 30 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này, nếu ông Trần Văn Hiếu không đồng ý với Quyết định giải quyết khiếu nại của Chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn thì ông Trần Văn Hiếu có quyền khiếu nại đến Chủ tịch UBND tỉnh Lạng Sơn hoặc khởi kiện UBND thành phố Lạng Sơn tại Tòa án theo quy định của pháp luật về tố tụng hành chính.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng HĐND-UBND thành phố, Chánh Thanh tra thành phố, Trưởng phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố, Giám đốc Trung tâm Phát triển quỹ đất thành phố, Chủ tịch UBND xã Mai Pha và ông Trần Văn Hiếu chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

#### ***Nơi nhận:***

- Như Điều 4;
- UBND tỉnh (b/c);
- Thanh tra tỉnh;
- Ban TCD tỉnh;
- TT Thành uỷ (b/c);
- TT HĐND TP;
- CT, PCT (XDCCB) UBND TP;
- Trang TTĐT thành phố;
- Lưu: VT, HS, TCD (niêm yết).

**CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Văn Hạnh**